

PRIPOROČILO KOMISIJE

z dne 18. januarja 2006

o usklajenem programu spremljanja Skupnosti za leto 2006 za zagotovitev skladnosti z najvišjimi mejnimi vrednostmi ostankov pesticidov v in na žitih ter v in na nekaterih drugih proizvodih rastlinskega izvora ter o nacionalnih programih spremljanja za leto 2007

(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 11)

(Besedilo velja za EGP)

(2006/26/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 211 Pogodbe,

ob upoštevanju Direktive Sveta 86/362/EGS z dne 24. julija 1986 o določanju najvišjih mejnih vrednosti ostankov pesticidov v in na žitu⁽¹⁾, in zlasti člena 7(2)(b) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/642/EGS z dne 27. novembra 1990 o določitvi najvišjih dovoljenih vrednosti ostankov pesticidov v in na nekaterih proizvodih rastlinskega izvora, vključno s sadjem in zelenjavo⁽²⁾, in zlasti člena 4(2)(b) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Direktivi 86/362/EGS in 90/642/EGS določata, da mora Komisija postopoma vzpostaviti sistem, ki bo omogočal oceno izpostavljenosti prehrane pesticidom. Da bi omogočili realistične ocene, morajo biti na razpolago podatki o spremljanju ostankov pesticidov v številnih živilskih proizvodih, ki predstavljajo glavne sestavine evropske prehrane. Splošno priznано je, da glavne sestavine evropske prehrane predstavlja približno 20 do 30 živilskih proizvodov. Z vidika virov, ki so na razpolago na nacionalni ravni za spremljanje ostankov pesticidov, lahko države članice v okviru usklajenega programa spremljanja vsako leto analizirajo vzorce samo osmih proizvodov. Pri uporabi pesticidov se pokažejo spremembe v časovnem obdobju treh let. Zato je treba praviloma vsak pesticid spremljati v 20 do 30 živilskih proizvodih v seriji triletnih ciklov.

(2) V letu 2006 je treba spremljati ostanke pesticidov, ki jih zajema to priporočilo, ker bo tako omogočena uporaba teh podatkov za oceno dejanske izpostavljenosti prehrane navedenim pesticidom.

(3) Potreben je sistematičen statistični pristop do številnih vzorcev, ki jih je treba odvzeti pri vsakem usklajenem programu spremljanja. Takšen pristop je bil določen v Codexu Alimentarius Komisije⁽³⁾. Na podlagi binomske verjetnostne porazdelitve se lahko izračuna, da pregled 613 vzorcev daje več kakor 99 % gotovost, da se zazna vzorec, ki vsebuje ostanke pesticida nad mejo določitve (LOD), če manj kot 1 % proizvodov rastlinskega izvora vsebuje ostanke nad navedeno mejo. Zbiranje teh vzorcev je treba porazdeliti med države članice na podlagi števila prebivalstva in porabnikov, z najmanj 12 vzorci na proizvod na leto.

(4) Smernice v zvezi s „Postopki nadzora kakovosti za analizo ostankov pesticidov“ so objavljene na spletni strani Komisije⁽⁴⁾. Dogovorjeno je, da morajo analitski laboratoriji držav članic uporabljati te smernice, kolikor je mogoče, in jih stalno revidirati v luči izkušenj, pridobljenih pri programih spremljanja.

(5) Direktiva Komisije 2002/63/ES⁽⁵⁾ določa metode vzorčenja za uraden nadzor nad ostanki pesticidov v in na proizvodih rastlinskega in živalskega izvora v Skupnosti. Metode vzorčenja in postopki, določeni v tej direktivi, vključujejo tiste, ki jih priporoča Codex Alimentarius Komisije.

(6) Direktivi 86/362/EGS in 90/642/EGS zahtevata, naj države članice določijo merila, ki se uporabljajo za oblikovanje nacionalnih inšpekcijskih programov. Take informacije morajo vključevati merila, ki se uporabljajo pri določanju števila vzorcev, ki jih je treba jemati, in analize, ki jih je treba opraviti, in uporabljene načine poročanja, merila, po katerih so bili določeni načini poročanja, ter podrobne podatke o akreditaciji na podlagi Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 882/2004 z dne 29. aprila 2004 o izvajanju uradnega nadzora, da se zagotovi preverjanje skladnosti z zakonodajo o krmi in živilih ter s pravili o zdravstvenem varstvu živali in zaščiti živali⁽⁶⁾. Navesti je treba tudi število in vrste kršitev ter sprejetih ukrepov.

⁽¹⁾ UL L 221, 7.8.1986, str. 37. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2005/76/ES (UL L 293, 9.11.2005, str. 14).

⁽²⁾ UL L 350, 14.12.1990, str. 71. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2005/76/ES. 42).

⁽³⁾ Codex Alimentarius, Ostanki pesticidov v živilih, Rim 1994, ISBN 92-5-203271-1; zv. 2, str. 372.

⁽⁴⁾ Dokument SANCO/10476/2003, http://europa.eu.int/comm/food/plant/protection/resources/qualcontrol_en.pdf

⁽⁵⁾ UL L 187, 16.7.2002, str. 30.

⁽⁶⁾ UL L 165, 30.4.2004, str. 1.

- (7) Najvišje dovoljene stopnje ostankov za otroško hrano so bile določene v skladu s členom 6 Direktive Komisije 91/321/EGS z dne 14. maja 1991 o začetnih in nadaljevalnih formulah za dojenčke in majhne otroke⁽¹⁾ in členom 6 Direktive Komisije 96/5/ES, Euratom z dne 16. februarja 1996 o žitnih kašicah ter živilih za dojenčke in majhne otroke⁽²⁾.
- (8) Informacije o rezultatih programov spremljanja so zlasti primerne za obdelavo, shranjevanje in prenos z elektronskimi/informacijskimi metodami. Izdelani so bili obrazci za pošiljanje podatkov iz držav članic z elektronsko pošto. Zato morajo biti države članice sposobne pošiljati svoja poročila Komisiji na standardnem obrazcu. Nadaljnji razvoj takšnega standardnega obrazca je najučinkovitejši, če Komisija izdela smernice.
- (9) Ukrepi, predvideni s tem priporočilom, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

PRIPOROČA:

1. Države članice so pozvane, naj v letu 2006 jemljejo in analizirajo vzorce za kombinacije proizvod/ostanek pesticida, določene v Prilogi I, na podlagi števila vzorcev za vsak proizvod, ki jim je dodeljen v Prilogi II, in ki predstavlja ustrezni delež države, Skupnosti oziroma tretje države na trgu države članice.

Postopek vzorčenja, vključno s številom enot, mora biti skladen z Direktivo 2002/63/ES.

2. Za pesticide, ki predstavljajo akutno tveganje, tj. takrat, kadar je določen ARfD (npr. OP-estri, endosulfan in N-metilkarbamati), je treba vzorčenje opraviti tako, da dovoljuje izbiro dveh laboratorijskih vzorcev. Če prvi laboratorijski vzorec vsebuje zaznaven ostanek ciljnega pesticida, je treba primerke drugega vzorca posamično analizirati. To velja za naslednje proizvode:

- jajčevce,
- grozdje⁽³⁾,
- banane,
- sladke paprike.

⁽¹⁾ UL L 175, 4.7.1991, str. 35. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2003/14/ES (UL L 41, 14.2.2003, str. 37).

⁽²⁾ UL L 49, 28.2.1996, str. 17. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2003/13/ES (UL L 41, 14.2.2003, str. 33).

⁽³⁾ Za grozdje se upošteva, da ima primerke (tj. standardni šop) okoli 500 g.

Primerno število vzorcev teh proizvodov mora biti dano v posebno analizo posameznih primerkov za drugi laboratorijski vzorec v primeru, da se takšni pesticidi odkrijejo v prvem vzorcu in zlasti, če gre za proizvod istega proizvajalca.

3. Iz celotnega števila vzorcev, kot to določata prilogi I in II, mora vsaka država članica vzeti in analizirati:

- (a) vsaj deset vzorcev otroške hrane, pripravljene pretežno na podlagi zelenjave, sadja ali žit;
- (b) več vzorcev (najmanj en vzorec, kadar je na voljo) iz ekološko pridelanih kmetijskih proizvodov, ki odraža tržni delež ekološko pridelanih kmetijskih proizvodov v vsaki državi članici.

4. Države članice so pozvane, da najpozneje do 31. avgusta 2007 poročajo o rezultatih analiz vzorcev, testiranih za kombinacije proizvod/ostanek pesticida, določene v Prilogi I, z navedbo:

- (a) uporabljenih analitskih metod in doseženih načinov poročanja, v skladu s postopki nadzora kakovosti, določenimi v Postopkih nadzora kakovosti za analizo ostankov pesticidov;

- (b) števila in vrste kršitev ter sprejetih ukrepov.

5. Poročilo mora biti izdelano na obrazcu – vključno z elektronskim obrazcem – ki ustreza navodilom za države članice o izvajanju priporočil Komisije glede usklajenih programov spremljanja Skupnosti, ki jih je določil Stalni odbor za prehranjevalno verigo in zdravje živali.

Rezultati vzorcev otroške hrane in vzorcev, odvzetih iz ekološko pridelanih kmetijskih proizvodov, morajo biti navedeni na posebnih obrazcih.

6. Države članice so pozvane, da najpozneje do 31. avgusta 2006 Komisiji in drugim državam članicam pošljejo informacije, zahtevane v členu 7(3) Direktive 86/362/EGS in členu 4(3) Direktive 90/642/EGS v zvezi s programom spremljanja za leto 2005, da se vsaj z ključnim vzorčenjem zagotovi skladnost z najvišjimi mejnimi vrednostmi ostankov pesticidov, vključno z:

- (a) rezultati njihovih nacionalnih programov glede ostankov pesticidov;

- (b) informacijami o njihovih laboratorijskih postopkih nadzora kakovosti in zlasti informacijami v zvezi s smernicami o postopkih nadzora kakovosti za analize ostankov pesticidov, ki jih niso mogle uporabiti ali so imele težave pri njihovi uporabi;
- (c) informacijami o akreditaciji laboratorijev, ki izvajajo analize v skladu s členom 12 Uredbe (ES) št. 882/2004 (vključno z obsegom akreditacije, akreditacijskim organom in izvodom potrdila o akreditaciji);
- (d) informacijami o preskusih strokovnosti in primerljivosti, pri katerih je laboratorij sodeloval.
- (a) merilih, uporabljenih pri določanju števila vzorcev, ki jih je treba odvzeti, in analiz, ki jih je treba opraviti;
- (b) uporabljenih načinov poročanja in merilih, po katerih so bili določeni načini poročanja; in
- (c) v skladu z Uredbo (ES) št. 882/2004 podrobne podatke o akreditaciji laboratorijev, ki izvajajo analize.
7. Države članice so pozvane, da najpozneje do 30. septembra 2006 Komisiji pošljejo svoje nacionalne programe spremljanja najvišjih mejnih vrednosti ostankov pesticidov, določene z direktivama 90/642/EGS in 86/362/EGS za leto 2007, vključno z informacijami o:

V Bruslju, 18. januarja 2006

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

PRILOGA I

KOMBINACIJE PESTICID/PROIZVOD, KI JIH JE TREBA SPREMLJATI

Ostanek pesticida, ki se ugotavlja z analizo			
	2006	2007 (*)	2008 (*)
Acefat	(b)	(c)	(a)
Acetamiprid		(c)	(a)
Aldikarb	(b)	(c)	(a)
Azinfos-metil	(b)	(c)	(a)
Azoksistrobin	(b)	(c)	(a)
Benomil skupina	(b)	(c)	(a)
Bifentrin	(b)	(c)	(a)
Bromopropilat	(b)	(c)	(a)
Bupirimat	(b)	(c)	(a)
Buprofezin		(c)	(a)
Kaptan + folpet Kaptan Folpet	(b)	(c)	(a)
Karbaril	(b)	(c)	(a)
Klormekvat (**)	(b)	(c)	(a)
Klorotalonil	(b)	(c)	(a)
Klorprofam	(b)	(c)	(a)
Klorpirifos	(b)	(c)	(a)
Klorpirifos-metil	(b)	(c)	(a)
Cipermetrin	(b)	(c)	(a)
Ciprodinil	(b)	(c)	(a)
Deltametrin	(b)	(c)	(a)
Diazinon	(b)	(c)	(a)
Diklofluanid	(b)	(c)	(a)
Diklorvos		(c)	(a)
Dikofol	(b)	(c)	(a)
Dimetoat + ometoat Dimetoat Ometoat	(b)	(c)	(a)
Difenilamin	(b)	(c)	(a)
Endosulfan	(b)	(c)	(a)
Fenheksamid	(b)	(c)	(a)

Ostanek pesticida, ki se ugotavlja z analizo

	2006	2007 (*)	2008 (*)
Fenitroton		(c)	(a)
Fludioksonil	(b)	(c)	(a)
Heksitiazoks		(c)	(a)
Imazalil	(b)	(c)	(a)
Imidakloprid	(b)	(c)	(a)
Inoksakarb		(c)	(a)
Iprodion	(b)	(c)	(a)
Iprovalikarb		(c)	(a)
Krezoksim-metil	(b)	(c)	(a)
Lambda-cihalotrin	(b)	(c)	(a)
Malation	(b)	(c)	(a)
Maneb skupina	(b)	(c)	(a)
Mepanipirim		(c)	(a)
Metalaksil	(b)	(c)	(a)
Metamidofos	(b)	(c)	(a)
Metidation	(b)	(c)	(a)
Metiokarb	(b)	(c)	(a)
Metomil	(b)	(c)	(a)
Miklobutanil	(b)	(c)	(a)
Oksidemeton-metil	(b)	(c)	(a)
Paration	(b)	(c)	(a)
Penkonazol		(c)	(a)
Fosalon	(b)	(c)	(a)
Pirimikarb	(b)	(c)	(a)
Pirimifos-metil	(b)	(c)	(a)
Prokloraz		(c)	(a)
Procimidon	(b)	(c)	(a)
Profenofos		(c)	(a)
Propargit	(b)	(c)	(a)
Piretrini	(b)	(c)	(a)
Pirimetamil	(b)	(c)	(a)
Piriproksifen		(c)	(a)

Ostanek pesticida, ki se ugotavlja z analizo			
	2006	2007 (*)	2008 (*)
Kvenoksifen		(c)	(a)
Spiroksamin	(b)	(c)	(a)
Tebukonazol		(c)	(a)
Tebufenozid		(c)	(a)
Tiabendazol	(b)	(c)	(a)
Tolkloflos-metil	(b)	(c)	(a)
Tolilfluamid	(b)	(c)	(a)
Triademefon + triadimenol Triademefon Triadimenol	(b)	(c)	(a)
Vinklozolin	(b)	(c)	(a)

(a) Fižol (svež ali zamrznjen), korenje, kumare, pomaranče ali mandarine, hruške, krompir, riž, špinača (sveža ali zamrznjena).

(b) Jajčevci, banane, cvetača, grozdje, pomarančni sok ⁽¹⁾, grah (svež/zamrznjen, brez strokov), sladke paprike, pšenica.

(c) Jabolka, glavno zelje, por, solata, paradižnik, breskve, vključno z nektarinami in podobnimi hibridi; rž ali oves, jagode.

(*) Okvirni podatki za leti 2007 in 2008, ob upoštevanju programov, ki bodo priporočeni za ti dve leti.

(**) Prisotnost kloromekvata je treba analizirati v žitu, korenju, plodovkah in hruškah.

⁽¹⁾ Za pomarančni sok morajo države članice navesti vir (koncentrati ali sveže sadje).

PRILOGA II

Število vzorcev vsakega proizvoda, ki jih vzame in analizira vsaka država članica

Oznaka države	Vzorci	Oznaka države	Vzorci
AT	12 (*) 15 (**)	IE	12 (*) 15 (**)
BE	12 (*) 15 (**)	LU	12 (*) 15 (**)
CY	12 (*) 15 (**)	LT	12 (*) 15 (**)
CZ	12 (*) 15 (**)	LV	12 (*) 15 (**)
DE	93	MT	12 (*) 15 (**)
DK	12 (*) 15 (**)	NL	17
ES	45	PT	12 (*) 15 (**)
EE	12 (*) 15 (**)	PL	45
EL	12 (*) 15 (**)	SE	12 (*) 15 (**)
FR	66	SI	12 (*) 15 (**)
FI	12 (*) 15 (**)	SK	12 (*) 15 (**)
HU	12 (*) 15 (**)	UK	66
IT	65		
Skupno najmanjše število vzorcev: 613			

(*) Najmanjše število vzorcev pri vsaki uporabljeni metodi za posamezni ostanek.

(**) Najmanjše število vzorcev pri vsaki uporabljeni metodi za večkratni ostanek.